Loewe klang bar5 mr



Umfassendes Benutzerhandbuch Comprehensive user guide Uitgebreide gebruikershandleiding Guide de l'utilisateur complet Guida utente completa Guía completa del usuario Guia exaustivo do utilizador Kompleksowa instrukcja obsługi Kompletní uživatelská příručka Komplexná používateľská príručka Visaptveroša lietotaja rokasgrāmata Bendrasis naudojimo vadovas Üldine kasutusjuhend Omfattende brugervejledning Omfattande användarhandbok Kattava käyttöopas Detaljert bruksanvisning Sažeti vodič za korisnike Popoln uporabniški priročnik Udhëzues gjithëpërfshirës i përdoruesit Ghid de utilizare detaliat Συνοπτικός οδηγός χρήσης Общее руководство пользователя Докладний посібник користувача

Kapsamlı kullanım kılavuzu

המדריך מקיף למשתמש



See full manual online



Merci

d'avoir choisi un produit Loewe. Nous sommes heureux de vous avoir comme client. Chez Loewe, nous combinons les normes les plus élevées de technologie, de conception et de convivialité. Cela vaut également pour nos télévisions, nos appareils audio/vidéo et nos accessoires. Ni la technologie ni la conception n'accomplissent une fin en elles-mêmes, mais ensemble elles peuvent faciliter la meilleure expérience audio et visuelle pour nos clients.

Notre conception n'est pas influencée par les tendances à court terme. Parce qu'après tout, vous avez acheté un équipement de haute qualité dont vous voudrez profiter à l'avenir.









Contenu

Contenu de la livraison	. 37
Documentation	. 37
Position de la plaque signalétique	. 37
Instructions de sécurité importantes	. 28
Télécommande	.40
Composants de l'unité principale	41
Composants du caisson de basses	. 42
Positionnement	. 42
Connexion de la barre de son	. 42
Audio multi-salle	. 44
Chromecast intégré	. 44
Fonctionnement de base	. 45
Fonctionnement AUX / OPTICAL / COAXIAL / HDMI	. 45
Fonctionnement Bluetooth	.46
Fonctionnement USB	.46
Spotify	.46
Mise à jour logicielle	.46
Dépannage	. 47
Données techniques	. 48
Mise au rebut	.48

Contenu de la livraison

Déballez soigneusement l'appareil et assurez-vous que tous les accessoires sont présents :

- Barre de son
- Caisson de basses sans fil
- Câble d'alimentation x2
- Câble HDMI
- Télécommande (avec 2 piles CR2032)
- Guide de démarrage rapide

Documentation

Cette partie du manuel d'instructions contient des informations de base essentielles. Un manuel d'utilisation détaillé décrivant les fonctions et fonctionnalités de votre nouveau produit Loewe peut être téléchargé sous forme électronique sur le site Web de Loewe.

Scannez le code QR à l'avant ou visitez notre page Web:

https://www.loewe.tv/int/support

Dans cette section, vous trouverez également les FAQ (questions fréquentes).

Forum Web officiel:

www.loewe-friends.de

Vous pouvez joindre le Centre d'assistance clientèle par téléphone :

09261 99-500 (Lun au Ven : 9 - 17 h)

Position de la plaque signalétique

Les étiquettes avec le numéro de modèle et la tension de fonctionnement se trouvent sur le bas du produit.

1 Instructions de sécurité importantes

Attention : Lisez attentivement cette page pour assurer un fonctionnement sûr de l'appareil.

Suivez toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement lors de l'utilisation de ce produit.

Gardez le mode d'emploi et les instructions de sécurité pour référence future.

Suivez strictement tous les avertissements fournis sur le produit et figurant dans le mode d'emploi.



Signification des symboles

Équipement à double isolation (classe II). Cet appareil électrique a été conçu de manière à ne pas nécessiter de liaison à la terre.



Ce symbole indique les risques causés par des tensions élevées.



Ce symbole alerte l'utilisateur d'autres risques plus spécifiques.



Ce symbole indique les dangers causés par la propagation du feu.

1.1 Installation

1.1.1 Placement

Placez l'unité sur une surface plane et stable

Ne placez pas cette unité près de champs magnétiques forts.

1.1.2 Câbles

Posez le haut-parleur et les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas être endommagés. Le câble d'alimentation ne doit pas être tordu ou posé sur des bords tranchants, soutenir d'autres objets ou être exposé à des produits chimiques; cela s'applique également à l'ensemble du système. Un câble d'alimentation avec une isolation endommagée peut causer des électrocutions et représente un risque d'incendie. Si cela devait se produire, changez de câble avant d'utiliser l'unité à nouveau.

1.1.3 N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau



L'appareil ne doit jamais être exposé à des gouttes d'eau ou à des projections d'eau, comme à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un lave-linge, d'une cave humide ou d'une piscine. Ne placez jamais des récipients remplis de liquide, comme des vases, sur l'appareil.

1.1.4 Ventilation



Les fentes et ouvertures dans le boîtier sont utilisées pour aérer l'appareil pour assurer son fonctionnement et le protéger contre la surchauffe. N'obstruez pas les trous d'aération. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou des surfaces molles imilaires. Cet appareil ne doit pas être installé dans une bibliothèque ou un placard intégré à moins qu'une ventilation suffisante soit assurée.

1.1.5 Chaleur



N'installez pas l'appareil à proximité de surfaces chaudes, comme des radiateurs, ventilateurs, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui peuvent être chauds. Ne placez jamais des objets avec une flamme nue, comme des bougies ou des lanternes, sur ou à proximité du dispositif. Les piles installées ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme celle de la lumière du soleil, d'un feu ou d'une source similaire.

1.1.6 Accessoires

Utilisez seulement les accessoires spécifiés par le fabricant.

1.1.7 Connexion réseau

Assurez-vous que la fonction de pare-feu est activée sur votre point d'accès réseau (routeur). Consultez le manuel d'instructions de votre routeur.

1.2 Utilisation

1.2.1 Utilisation prévue

Cet appareil est conçu exclusivement pour la réception et la lecture de signaux sonores.

1.2.2 Télécommande

L'exposition du capteur de télécommande à une lumière fluorescente à haute fréquence ou à la lumière directe du soleil peut provoquer un dysfonctionnement. Dans de tels cas, vous devez déplacer le système vers un autre emplacement pour éviter ces dysfonctionnements.

Les piles fournies sont destinées aux tests fonctionnels et peuvent avoir une durée de vie limitée. Si la plage de la télécommande diminue, remplacez-les par des piles neuves.

1.2.3 Surcharge



Ne surchargez pas les prises de courant, rallonges ou multiprises, car cela créerait un risque d'incendie ou d'électrocution.

1.2.4 Orages



L'appareil doit être débranché du réseau électrique pendant les orages et si vous ne prévoyez pas de l'utiliser avant longtemps.

1.2.5 Pénétration de corps étrangers et de liquides



Veillez à ne pas laisser des corps étrangers ou liquides entrer dans ce dispositif à travers les trous de ventilation, sinon il existe un risque de contact avec des composants à haute tension ou de court-circuit pouvant entraîner un incendie ou d'électrocution. Ne renversez jamais de liquide sur cet appareil.

1.2.6 Risques associés à un volume sonore élevé



L'appareil n'est pas conçu pour une écoute avec un casque. Pour éviter tout dommage auditif, n'écoutez pas à un volume sonore élevé pendant de longues périodes.

1.2.7 Déconnexion de l'alimentation

Le bouton d'alimentation ne coupe pas complètement l'alimentation, peu importe sa position. Pour déconnecter complètement l'appareil du secteur, débranchez le câble d'alimentation de la prise.

La prise d'alimentation doit être facilement accessible de sorte que l'unité peut être déconnectée du réseau électrique à tout moment.

1.3 Entretien

1.3.1 Entretien de l'appareil

Ne tentez jamais d'effectuer l'entretien de cet appareil vous-même, car les parties sous tension peuvent être exposées par les ouvertures ou le retrait des couvercles, et ce contact peut être dangereux. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.

1.3.22 Nettoyez uniquement avec un chiffon sec!

Débranchez l'adaptateur d'alimentation de cet appareil de la prise de courant secteur avant de nettoyer ce produit. N'utilisez jamais de détergents liquides ou de produits nettoyants sous forme de vaporisateur. Utilisez uniquement un chiffon humide pour le nettoyage.

1.4 Piles



Attention! N'avalez pas les piles!

La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si cette pile bouton est ingérée, elle peut causer de graves brûlures internes en moins de 2 heures, voire même la mort.

Gardez les piles neuves et usées hors de la portée des enfants.

Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et mettez hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que la pile a peut-être été avalée ou qu'elle peut avoir pénétré une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.



Attention!

Risque d'explosion si les piles sont remplacées par le mauvais type.

Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas. Ne jetez jamais les piles dans un feu ou de l'eau.

Ne transportez et ne stockez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Les piles peuvent provoquer un court-circuit, fuir ou exploser.

Ne rechargez jamais une pile à moins qu'elle soit explicitement de type rechargeable.

Lorsque vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une longue période (plus d'un mois), retirez les piles de la télécommande pour éviter les fuites.

Si les piles fuient, essuyez la fuite à l'intérieur du compartiment des piles et remplacez par des piles neuves.

N'utilisez pas de piles autres que celles spécifiées.

1.5 Réparations

1.5.1 Dommages nécessitant des réparations

Les travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués par un personnel qualifié. L'entretien/la réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé (par exemple son adaptateur secteur), si du liquide a pénétré dans l'appareil, si des objets ont pénétré dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, quand il cesse de fonctionner correctement ou après une chute.

1.5.2 Pour minimiser le risque d'électrocution, d'incendie, etc.

Ne retirez pas les vis, couvercles ou pièces du boîtier.

1.6 Fonction d'économie d'énergie automatique

L'appareil est équipé d'une fonction d'économie d'énergie automatique. Elle met l'appareil en mode veille après 15 minutes de lecture à un volume très faible ou si l'appareil est coupé. Veuillez noter que ce réglage ne peut pas être modifié.

Déclaration de conformité UE

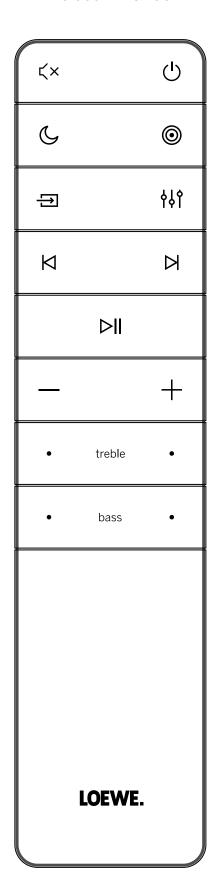
Par la présente, Loewe Technology GmbH déclare que l'équipement radio Loewe Klang bar5 mr est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur l'adresse Internet suivante : https://www.loewe.tv/de/support

Ce produit peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

En raison de la plage de fréquences 5 GHz du module intégré WLAN, l'utilisation dans les pays suivants n'est autorisée qu'à l'intérieur des bâtiments :

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS	ΙE	IT
EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU	HU	МТ	NL	NO
PL	PT	RO	SL	SK	TR	FI	SE	СН	UK	HR

2 Télécommande



- **∠×** Coupez/réactivez le son.
- Allume la barre de son ou passe en mode veille.

Active/désactive le mode nuit.

Appuyez et maintenez pour activer/
désactiver l'affichage (désactivé
par défaut). Cette fonctionnalité
affiche des informations supplémentaires sur l'affichage du panneau
avant dans certaines situations.

Bascule entre les modes de son surround.

Appuyez et maintenez pour ouvrir le réglage du volume des haut-parleurs externes.

Appuyez pour changer la source d'entrée.

Appuyez et maintenez en mode veille pour afficher la version logicielle sur l'écran.

Égaliseur - choisissez parmi les modes audio prédéfinis :

OFF, VOIX, CLASSIQUE, POP, FILM PERSONNALISÉ, MU-SIQUE PERSONNALISÉE.

- Passez à la piste audio précédente en mode USB / Bluetooth / Play-Fi.
- Passez à la piste audio suivante en mode USB / Bluetooth / Play-Fi.

Lisez/Mettez en pause la piste audio en mode USB / Bluetooth / Play-Fi.

Appuyez pendant 8 secondes pour rétablir les paramètres d'usine.

Appuyez et maintenez pour activer la fonction d'appariement en mode Bluetooth ou déconnecter l'appareil Bluetooth apparié existant.

Réduisez le niveau de volume.

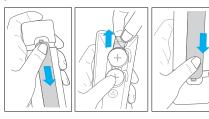
Augmentez le niveau de volume.

treble Ajuste le niveau des aigus.

bass Ajuste le niveau des graves.

Première utilisation

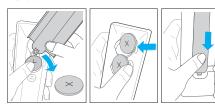
L'appareil dispose de 2 piles lithium CR2032 préinstallées. Retirez la languette de protection pour activer les piles de la télécommande.



- Appuyez et faites glisser le couvercle arrière pour ouvrir le compartiment à piles de la télécommande.
- 2. Retirez la languette de protection.
- 3. Poussez le couvercle des piles en place.

Remplacement des piles de la télécommande

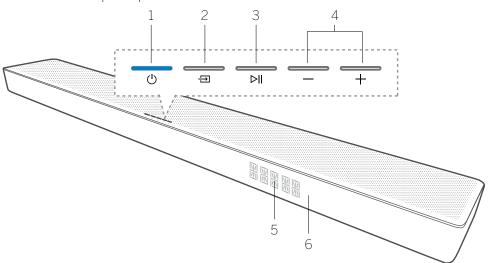
La télécommande nécessite 2 piles CR2032 3 V au lithium. Appuyez et faites glisser le couvercle arrière pour ouvrir le compartiment à piles de la télécommande.



- Utilisez un outil (comme le couvercle du compartiment des piles) que vous glisserez entre les deux anciennes piles pour les retirer.
- Insérez les nouvelles piles par le côté et poussez-les fermement dans la position d'origine des piles. Veillez à ce que la polarité (+) de la pile soit orientée vers le haut.
- 3. Poussez le couvercle des piles en place

3 Composants de l'unité principale

3.1 Panneau frontal de l'unité principale



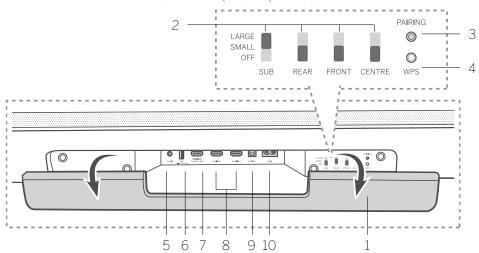
- Bouton/Voyant (Veille) Allume la barre de son ou passe en mode veille.
- 2. Bouton (Source) Appuyez pour change de source d'entrée. Appuyez et maintenez en mode veille pour afficher la version logicielle sur l'écran.
- 3. ▶ Bouton (Lecture/Pause) Li-

sez/Mettez en pause la piste audio en mode USB / Bluetooth / Play-Fi. Appuyez pendant 8 secondes en mode veille pour rétablir les paramètres d'usine. Appuyez et maintenez pour activer la fonction d'appariement en mode Bluetooth ou déconnecter l'appareil Bluetooth apparié existant.

4. Bouton -/+ (Volume) - Réduit/

Augmente le niveau de volume. Appuyez simultanément sur les deux boutons pour désactiver/réactiver la barre de son.

- 5. Affichage du panneau avant
- Capteur de télécommande Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande pour faire fonctionner le système.



3.2 Panneau arrière de l'unité principale

- Clapet arrière Vous devrez retirer le clapet arrière de votre barre de son avant d'utiliser les touches de commande WDAL 2.0.
- Touches de commande WDAL 2.0 Utilisez
 ces commutateurs pour connecter des hautparleurs externes supplémentaires via WDAL
 2.0 en tant que canaux SUB / ARRIÈRE / AVANT
 / CENTRE. Réglez le commutateur sur SMALL
 pour les petits haut-parleurs, et LARGE pour
 les grands haut-parleurs. Pour déconnecter
 le haut-parleur d'un canal spécifique, réglez le
 commutateur sur OFF.
- 3. Bouton PAIRING pour l'appariement WDAL 2.0
- Bouton/Voyant WPS (configuration Wi-Fi protégée) – déclenche la configuration Wi-Fi pour Play-Fi.

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode WPS.

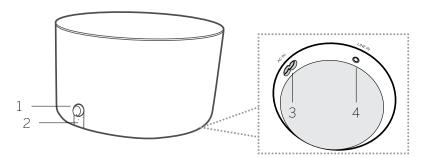
Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes pour activer le mode AP.

État du voyant DEL	Statut		
Clignotements de DEL	Mode point d'accès (PA) Wi-Fi		
La DEL clignote deux fois	Mode configuration Wi- Fi protégée (WPS)		
DEL allumée	Connecté / Apparie- ment réussi		

- AUX IN connectez la source audio via un câble audio 3.5 mm.
- USB connectez un périphérique de stockage USB.
- HDMI OUT (TV eARC/ARC) connectez la prise HDMI à une TV.

- HDMIIN1/HDMIIN2 connectez la sortie HDMI d'appareils externes (par ex. consoles de jeux, lecteurs DVD ou Blu-ray).
- OPTICAL connectez la sortie numérique (optique) d'un appareil externe.
- 10. AC IN connectez l'alimentation électrique.

4 Composants du caisson de basses



- Bouton de volume
 Faites-le tourner pour ajuster le niveau des graves.

 Appuvoz et maintanez pour accé-
 - Appuyez et maintenez pour accéder au mode d'appariement.
- 2. Voyant DEL du caisson de basses

	État du voyant DEL			
	Clignotement rapide de la DEL	Le caisson de basses est en mode apparie- ment		
	DEL allumée	Connecté / Apparie- ment réussi		
	Clignotement lent de la DEL	Échec de la connexion / de l'appariement		

- 3. Prise AC IN connectez l'alimentation électrique.
- 4. Prise LINE IN pour la connexion à un appareil audio externe via un câble audio 3,5 mm.

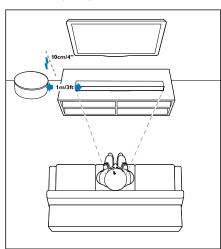
5 Positionnement

Placez la barre de son et le caisson de basses sur une surface plane et stable.

Placez le caisson de basses à au moins 1 mètre (3 pieds) de votre barre de son, et 10 centimètres (4 pouces) du mur. Nous recommandons la zone frontale de la pièce afin que les basses puissent librement circuler sur les côtés.

Placez la barre de son sur une table sous la TV.

Voici un exemple de positionnement correct.



6 Connexion de la barre de son

Avant d'établir ou de modifier des connexions, assurez-vous que tous les appareils sont débranchés de la prise de courant.

6.1 Dolby Atmos®

Dolby Atmos® vous offre une expérience d'écoute immersive avec du son dans un espace tridimensionnel et toute la richesse, la clarté et la puissance du son Dolby.

Pour plus d'informations, visitez dolby.com/technolo-gies/dolby-atmos

Comment utiliser Dolby Atmos®

Dolby Atmos® est disponible uniquement en mode HDMI.

Pour plus de détails sur la connexion, veuillez consulter le chapitre « Connexion avec HDMI ».

- Pour utiliser Dolby Atmos® en mode HDMI 1 / HDMI 2 / HDMI ARC, votre TV doit prendre en charge Dolby Atmos®.
- Veillez à sélectionner « Aucun encodage » pour le bitstream dans la sortie audio numérique de l'appareil externe connecté (par ex. lecteur Blu-ray, TV etc.).
- Lors de l'entrée au format Dolby Atmos / Dolby Digital / PCM, la barre de son affiche DOLBY ATMOS / DOLBY AUDIO / PCM AUDIO / DOLBY SURROUND.

Remarque

L'expérience Dolby Atmos® intégrale est uniquement disponible lorsque la barre de son est connectée à la source via un câble HDMI haute vitesse.

Des motifs Dolby apparaissent sur l'affichage du panneau avant uniquement lorsque la fonction d'affichage est activée. Appuyez sur et maintenez pour activer/désactiver la fonction d'affichage.

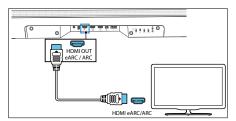
La barre de son fonctionnera toujours lors de la connexion par d'autres méthodes (par exemple avec un câble optique numérique), elle ne pourra pas alors prendre en charge toutes les fonctionnalités de Dolby. Ainsi nous vous conseillons la connexion par HDMI, pour assurer une prise en charge complète de Dolby.

6.2 Connexion avec HDMI

Certaines TV 4K HDR nécessitent la définition de paramètres d'entrée HDMI ou d'image pour la réception de contenu HDR. Pour plus de détails sur la configuration des écrans HDR, consulter les instructions d'utilisation de votre TV.

Option 1 - eARC/ARC (canal de retour audio)

Votre barre de son prend en charge HDMI avec le canal de retour audio (eARC/ARC). Si votre TV est compatible HDMI ARC, vous pouvez entendre l'audio de la TV via votre barre de son en utilisant un seul câble HDMI.



1. Sur votre TV, activez les opérations HDMI-CEC.

- Avec un câble HDMI haute vitesse (inclus), reliez le connecteur HDMI OUT (TV eARC/ARC) sur votre barre de son au connecteur HDMI ARC de la TV. Le connecteur HDMI ARC sur la TV peut porter un nom différent. Pour plus de détails, consultez le manuel d'utilisation de la TV.
- « ARC » s'affiche sur l'écran de la barre de son, et la barre de son lit le son de la TV. Lorsque le son de la TV n'est pas émis, appuyez sur → (Source) à plusieurs reprises jusqu'à voir « ARC » sur l'écran et entendre le son de la TV.

Lorsque la connexion HDMI ARC est correctement configurée, vous pouvez profiter des fonctionnalités suivantes:

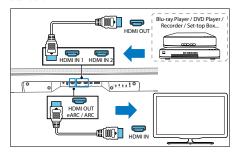
- La barre de son s'allume automatiquement lorsque vous allumez la TV.
- La barre de son s'éteint automatiquement lorsque vous éteignez la TV.
- Vous pouvez couper / réactiver ou ajuster le volume de la barre de son avec la télécommande de la TV.

Remarque

- Votre TV doit prendre en charge les fonctions HDMI-CEC et ARC. HDMI-CEC et ARC doivent être activés
- La méthode de configuration de HDMI-CEC et ARC peut varier selon la TV. Pour plus de détails sur la fonction ARC, consultez les instructions d'utilisation de votre TV.
- Seuls les câbles compatibles HDMI version 1.4 ou ultérieure peuvent prendre en charge la fonction ARC.

Option 2 - HDMI standard

Si votre TV n'est pas compatible HDMI ARC, connectez votre barre de son à la TV via une connexion HDMI standard.

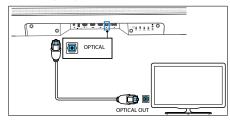


- Utilisez un câble HDMI pour relier le connecteur HDMI IN (1 or 2) de la barre de son à vos appareils externes (par ex. consoles de jeux, lecteurs DVD ou Blu-ray).
- Utilisez un câble HDMI pour relier le connecteur HDMI OUT (TV eARC/ARC) de la barre de son au connecteur HDMI IN de la TV.

Remarque

Cette option de connexion ne permet que la lecture de la vidéo / audio à partir d'appareils externes connectés directement aux entrées HDMI 1 ou 2 sur la barre de son. Si votre TV n'a pas de connecteur HDMI ARC et que vous souhaitez lire le son de la TV sur la barre de son, vous devrez utiliser une connexion alternative (par exemple optique ou analogique).

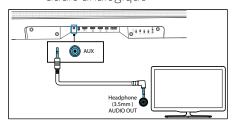
6.3 Connexion avec un câble optique



À l'aide d'un câble optique (non inclus), reliez le connecteur OPTICAL de votre barre de son au connecteur OPTICAL OUT de votre TV ou autre appareil.

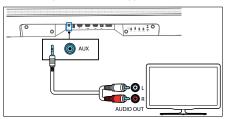
 Le connecteur optique numérique peut être indiqué par SPDIF ou SPDIF OUT.

6.4 Connexion avec un câble audio analogique



Option 1

Utilisez un câble audio 3,5 mm à 3,5 mm (inclus) pour connecter la prise casque de la TV ou de l'appareil audio externe à la prise AUX IN de l'appareil.



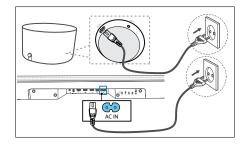
Option 2

Utilisez un câble audio RCA à $3.5\,\text{mm}$ (non inclus) pour connecter les prises de sortie audio de la TV à la prise AUX IN de l'appareil.

6.5 Connexion de l'alimentation

Remarque

- Avant de brancher le cordon d'alimentation secteur, assurez-vous d'avoir établi toutes les autres connexions.
- Risque de dommages au produit! Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée sur le dessous de l'appareil.



- Branchez le câble d'alimentation sur la prise AC IN de la barre de son et sur une prise de courant.
- Branchez le câble d'alimentation sur la prise AC IN du caisson de basses. Fixez le câble au compartiment presse-câbles sur la partie inférieure du caisson de basses. Enfin, branchez le câble d'alimentation sur la prise principale.

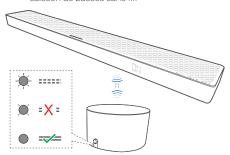
6.6 Connexion du caisson de basses

Appariement automatique

Le caisson de basses fourni est un appareil WDAL 2.0. Cela signifie que pour que le caisson de basses fonctionne, le commutateur WDAL 2.0 étiqueté SUB doit être réglé sur SMALL ou LARGE. Retirez le rabat arrière de la barre de son et vérifiez la position du commutateur SUB. S'il est en position OFF, changez sa position sur SMALL ou LARGE.

Branchez la barre de son au caisson de basses sur la prise secteur, puis appuyez sur le bouton (1) sur l'appareil ou la télécommande pour allumer l'appareil. Le caisson de basses et la barre de son s'apparient automatiquement.

 Déterminez le statut en fonction du voyant du caisson de basses sans fil.



État du voyant DEL	Statut
Clignotement rapide de la DEL	Le caisson de basses est en mode apparie- ment
DEL allumée	Connecté / Apparie- ment réussi
Clignotement lent de la DEL	Échec de la connexion / de l'appariement

Remarque

N'appuyez pas sur le bouton de volume à l'arrière du caisson de basses, sauf pour l'appariement manuel.

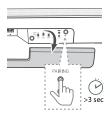
Appariement manuel

Si vous n'entendez pas de son du caisson de basses, appariez le caisson de basses manuellement.

 Débranchez les deux appareils de la prise secteur, puis branchez-les à nouveau après 3 minutes



- 2. Appuyez sur le bouton de volume à l'arrière du caisson de basses pendant 5 secondes.
- Le voyant d'appariement sur le caisson de basses clignote rapidement.
- Appuyez sur (*) pendant 5 secondes sur l'appareil ou la télécommande pour passer l'appareil en mode VEILLE ECO.
- 4. Ensuite, appuyez sur 🖒 sur l'appareil ou la télécommande pour allumer l'appareil.
- Retirez le clapet arrière de la barre de son, puis appuyez sur le bouton PAIRING pendant 5 secondes



- 6. Le voyant d'appariement sur le caisson de basses s'allume une fois l'appariement réussi.
- S'il clignote encore, répétez les étapes ci-dessus.

Remarque

- Le caisson de basses doit se trouver à moins de 6 m de la barre de son dans un espace ouvert (idéalement le plus près possible).
- Retirez tous les objets entre le caisson de basses et la barre de son.
- Si la connexion sans fil échoue à nouveau, vérifiez la présence de conflit ou de fortes interférences (par ex. interférences d'un appareil électronique). Éliminez ces conflits ou fortes interférences et répétez la procédure ci-dessus.

6.7 Connexion au Wi-Fi

Mode WPS

Si votre routeur propose la configuration Wi-Fi protégée (WPS), vous pouvez configurer la connexion sans entrer de mot de passe.

- Appuyez sur le bouton WPS pendant 4 secondes. Vous entendrez une tonalité et le voyant Wi-Fi clignotera deux fois à la suite.
- Appuyez sur le bouton WPS sur votre routeur. Ce bouton est généralement indiqué par le logo WPS.

Remarque

 WPS n'est pas une fonctionnalité standard de tous les routeurs. Si votre routeur n'a pas WPS, suivez la configuration Wi-Fi standard. Appuyez une fois sur le bouton WPS si vous souhaitez quitter le mode WPS, ou le mode se fermera automatiquement après 2 minutes.

Configuration d'AirPlay

Utilisez AirPlay pour configurer la connexion Wi-Fi entre l'appareil iOS (iOS7 ou version ultérieure) et la barre de son.

- Appuyez sur le bouton WPS situé à l'arrière de la barre de son pendant 8 secondes pour déclencher la connexion Wi-Fi, jusqu'à ce que le haut-parleur émette une deuxième tonalité, puis relâchez le bouton.
- Attendez que le voyant Wi-Fi passe d'un clignotement rapide à des impulsions plus lentes. Un clignotement lent indique que le haut-parleur entre en mode de configuration Wi-Fi.
- Sur votre appareil iOS, accédez à Paramètres
 Wi-Fi > Sélectionnez le réseau [Appareil Play-Fi (xxxxxx)]
- La barre de son sera automatiquement reconnue comme appareil AirPlay. Appuyez sur [Configurer un nouveau haut-parleur AirPlay].
- Appuyez sur [Afficher d'autres réseaux...] et sélectionnez le réseau auquel vous souhaitez connecter la barre de son
- Après une connexion Wi-Fi réussie, le voyant Wi-Fi cesse de clignoter et reste éclairé fixement. Après avoir configuré ce produit sur votre réseau Wi-Fi, vous pouvez le contrôler à partir de n'importe quel smartphone ou tablette sur le même réseau.

Configuration de Google Home

- 1. Téléchargez l'application Google Home sur votre appareil mobile.
- 2. iPhone/iPad uniquement : Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile.
- Appuyez sur le bouton WPS situé à l'arrière de la barre de son pendant 8 secondes pour déclencher la connexion Wi-Fi, jusqu'à ce que le haut-parleur émette une deuxième tonalité, puis relâchez le bouton.
- Attendez que le voyant Wi-Fi passe d'un clignotement rapide à des impulsions plus lentes. Un clignotement lent indique que le haut-parleur entre en mode de configuration Wi-Fi.
- 5. Ouvrez l'application Google Home.
- 6. Suivez ensuite pour configurer votre appareil.

Si vous ne trouvez pas les étapes pour configurer votre barre de son :

- En haut à gauche de l'écran d'accueil de l'application Google Home, appuyez sur Ajouter + > Configurer un appareil > Nouvel appareil.
- Suivez les étapes de configuration.

7 Audio multi-salle

Cette barre de son peut être utilisée dans le cadre d'une configuration de haut-parleur multi-salle. Cela signifie que la même musique peut être lue à partir de votre barre de son et d'autres haut-parleurs compatibles simultanément dans toute votre maison.

Pour utiliser cette fonctionnalité, assurez-vous que la barre de son et votre smartphone/tablette sont sur le même réseau. Vous pouvez utiliser l'application Google Home, AirPlay 2 ou DTS Play-Fi pour contrôler les haut-parleurs multi-salle compatibles. Vous pouvez ensuite lire la musique sur plusieurs haut-parleurs en même temps, affecter des haut-parleurs à différents groupes, contrôler le volume individuellement ou utiliser le volume principal pour modifier le volume sur tous les haut-parleurs en même temps.

8 Chromecast intégré

Cette barre de son prend en charge la fonctionnalité intégrée Chromecast qui vous permet de diffuser de la musique à partir d'applications compatibles Chromecast sur votre barre de son. Pour utiliser cette fonctionnalité, assurez-vous que la barre de son et votre smartphone/tablette sont sur le même réseau. Commencez à lire de la musique sur une application compatible Chromecast et diffusez-la sur votre barre de son simplement en cliquant sur le bouton (diffuser) et en sélectionnant la barre de son dans la liste.

9 Fonctionnement de base

9.1 Allumage et arrêt

Lorsque vous connectez l'appareil pour la première fois à la prise secteur, il sera en mode VEILLE. Le voyant STANDBY s'éclairera en blanc.

Veille automatique

L'appareil passe automatiquement en mode veille après environ 15 minutes si la TV ou l'appareil externe est déconnecté (ou que la lecture USB, Bluetooth ou Play-Fi est mise en pause) ou désactivé.

Réveil automatique

Si l'appareil est connecté à une TV ou à un appareil externe avec un câble HDMI, l'appareil s'allume automatiquement lorsque le téléviseur ou l'appareil externe est allumé.

Remarque

 Pour que le réveil automatique fonctionne, votre TV ou appareil externe doit prendre en charge la fonction HDMI CEC, et la fonction doit être activée. Consultez les instructions d'utilisation de votre TV/appareil externe.

9.2 Mode multisalle

En appuyant sur (Veille) sur la barre de son ou la télécommande alors que la barre de son est allumée, elle entrera en mode veille par défaut. Dans ce mode veille, toutes les fonctions réseau seront désactivées.

Il est possible d'activer le mode multisalle, dans lequel le Wi-Fi est toujours activé et Play-Fi et AirPlay2 sont également disponibles. Ce mode est recommandé si vous souhaitez utiliser la barre de son comme appareil Play-Fi pouvant être réveillé à distance à tout moment.

En mode veille, appuyez sur (Nuit) -> (Surround) -> (Nuit) sur la télécommande pour activer le mode multisalle.

À partir de maintenant, chaque fois que vous éteignez la barre de son, elle entrera en mode multisalle. Veuillez noter que le mode multisalle a une consommation d'énergie plus élevée que la veille standard.

Pour réactiver le mode veille standard, appuyez sur (Nuit) -> (Nuit) sur la télécommande.

9.3 Mode d'entrée

Appuyez plusieurs fois sur le bouton (Source) de l'appareil ou de la télécommande pour choisir entre les modes BT (Bluetooth), HDMI 1, HDMI 2, ARC, OPT (optique), AUX et USB. L'écran affiche le mode sélectionné.

9.4 Contrôle du volume

Appuyez sur +/- (Volume) pour augmenter ou réduire le niveau de volume. Pour couper le son, appuyez sur X(Muet). Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur X(Muet) ou appuyez sur +/- (Volume).

9.5 Effet d'égaliseur

Appuyez sur le bouton 🎖 🎝 (Égaliseur) de la télécommande pour sélectionner l'effet d'égaliseur prédéfini souhaité : OFF, VOIX, CLASSIQUE, POP, MUSIQUE PERSONNALISÉE, FILM PERSONNALISÉ.

9.6 Niveau d'aigus/de graves

Appuyez sur les boutons de graves +/- sur la télécommande pour ajuster le niveau des graves (BAS -12 ~ BAS +12).

Appuyez sur les boutons des aigus +/- sur la télécommande pour ajuster le niveau des aigus (TRB -12 ~ TRB +12).

9.7 Mode son surround

Profitez d'un son immersif en mode surround.

Appuyez sur le bouton (Surround) de la télécommande pour changer de mode surround.

9.8 Mode nuit

Appuyez sur le bouton (Nuit) de la télécommande pour activer/désactiver le mode nuit. Cette fonction assure qu'il y a moins de différence entre les sons faibles et forts dans les films. Recommandé pour une écoute tard dans la nuit.

9.9 Luminosité de l'écran

Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes, l'écran s'éteint automatiquement. Appuyez sur n'importe quel bouton pour restaurer le niveau de luminosité.

9.10 Réinitialisation d'usine

Restaure les paramètres par défaut de l'appareil. En mode ARC, appuyez sur le bouton | | pendant 8 secondes. « RESET » s'affiche sur l'écran et l'appareil revient aux paramètres d'origine.

9.11 Contrôle WDAL 2.0

Retirez le clapet arrière de votre barre de son avant d'utiliser les touches de commande WDAL 2.0

Utilisez ces commutateurs pour connecter des hautparleurs externes supplémentaires via WDAL 2.0 en tant que canaux SUB / ARRIÈRE / AVANT / CENTRE. Réglez le commutateur sur SMALL pour les perits haut-parleurs, et LARGE pour les grands haut-parleurs. Pour déconnecter le haut-parleur d'un canal spécifique, réglez le commutateur sur OFF.



Connexion du caisson de basses

Le caisson de basses fourni est un appareil WDAL 2.0. Cela signifie que pour que le caisson de basses fonctionne, le commutateur WDAL 2.0 étiqueté SUB doit être réglé sur SMALL ou LARGE.

Connexion d'un autre appareil WDAL 2.0

Vous pouvez connecter sans fil jusqu'à 6 haut-parleurs supplémentaires qui prennent en charge WDAL 2.0 à la barre de son. Pour connecter un haut-parleur compatible WDAL 2.0 à la barre de son, vous devez :

- Appuyer sur le bouton PAIRING sur la barre de son. Pour accéder au bouton PAIRING, vous devez retirer le rabat arrière sur la barre de son.
- 2. Appuyez sur le bouton PAIRING sur le haut-parleur WDAL 2.0.
- Définissez le rôle de haut-parleur sur le haut-parleur lui-même. Options : Avant gauche, Avant droit, Centre, Arrière gauche, Arrière droit.

 Selon le type de haut-parleur, réglez le commutateur WDAL 2.0 correspondant au rôle de haut-parleur sélectionné sur SMALL ou LARGE.

Pour plus de détails sur le réglage du haut-parleur externe en mode appariement, la modification de son rôle et la sélection de SMALL ou LARGE avec le commutateur de la barre de son, consultez le manuel d'utilisation du haut-parleur.

Remarque: Si vous réglez le commutateur WDAL 2.0 de la barre de son de OFF à une autre position, les hautparleurs de la barre de son de ce canal seront éteints. Ainsi, si vous connectez les haut-parleurs externes avant via WDAL 2.0, les haut-parleurs sur les canaux avant de la barre de son seront désactivés.

Décalage du volume

Vous pouvez régler le décalage du volume pour les haut-parleurs externes connectés via WDAL 2.0. Cela est utile si la configuration de votre salle ne permet pas aux haut-parleurs d'être répartis uniformément et que certains haut-parleurs sont beaucoup plus proches de l'auditeur que d'autres. Vous pouvez ajuster le volume global de chaque haut-parleur individuellement:

- Appuyez de façon prolongée sur la touche (Surround) sur la télécommande. FL s'affiche sur l'écran de la barre de son.
- 2. Utilisez les touches 🗘 / 🔀 pour sélectionner un canal.
- 3. Utilisez les touches + / pour modifier le décalage de volume du canal sélectionné.

Explication des abréviations de l'écran :

FL - haut-parleur avant gauche

FR - haut-parleur avant droit

SL - haut-parleur arrière gauche

SR - haut-parleur droit

SUB - caisson de basses

CEN - haut-parleur central

10 Fonctionnement AUX / OPTICAL / COAXIAL / HDMI

Assurez-vous que l'appareil est connecté à une TV ou à un appareil audio.

- Appuyez sur le bouton (Source) sur l'appareil ou la télécommande pour choisir entre les modes HDMI 1, HDMI 2, ARC, OPT et AUX.
- 2. Contrôlez votre TV/appareil audio directement pour les fonctions de lecture.
- Appuyez sur le bouton +/- sur l'appareil ou la télécommande pour ajuster le volume au niveau désiré.

Remarque

 Si la barre de son est en mode HDMI 1 / HDMI 2 / ARC / OPT (optique) et qu'elle n'émet aucun son, vous pourriez avoir à activer la sortie du signal PCM ou Dolby Digital sur l'appareil source (par ex. TV, lecteur DVD ou Blu-ray).

- L'appareil peut ne pas être en mesure de décoder tous les formats audio numériques à partir de la source d'entrée. Dans ce cas, l'appareil n'émettra aucun son. Ce n'est pas un défaut. Assurez-vous que le paramètre de la source audio connectée via l'entrée HDMI 1 / HDMI 2 / ARC / OPT (optique) est défini sur PCM ou Dolby Digital. Pour plus de détails sur les paramètres audio, consultez le manuel d'utilisation de l'appareil d'entrée source.
- En mode HDMI, lorsque la lecture au format audio DOLBY ATMOS démarre, « DOLBY ATMOS » s'affiche sur l'écran du panneau audio.
- Lorsque la lecture audio DOLBY DIGITAL commence, si le son surround est activé, l'écran de la barre de son affiche « DOLBY SURROUND ». Si le son surround est désactivé, il affiche « DOLBY ALIDIO »
- Lorsque la lecture au format audio PCM commence, « PCM AUDIO » s'affiche sur l'écran de la barre de son.
- Lors de l'entrée de formats autres que PCM ou DOLBY DIGITAL et qu'aucun son n'est émis de l'appareil, « ERREUR » s'affiche à l'écran.

11 Fonctionnement Bluetooth

Connectez la barre de son à un appareil Bluetooth (comme un iPad, iPhone, iPod touch, téléphone Android ou ordinateur portable) via Bluetooth, puis vous pouvez écouter les fichiers audio stockés sur l'appareil via la barre de son.

 Appuyez sur le bouton (Source) de l'appareil ou de la télécommande à plusieurs reprises pour passer la barre de son en mode BT (Bluetooth).

NO BT s'affiche sur l'écran.

- 2. Activez le Bluetooth sur l'appareil Bluetooth, puis recherchez et sélectionnez « Klang bar5 » pour vous connecter. Pour plus d'informations sur l'activation du Bluetooth, consultez le guide de l'utilisateur de votre appareil Bluetooth.
- 3. Attendez d'entendre l'invite vocale de la barre de son.

En cas de connexion réussie, BT s'affiche sur l'écran

Sélectionnez et lisez des fichiers audio ou de la musique via votre appareil Bluetooth.

En cas d'appel pendant la lecture, la musique est mise en pause. Une fois l'appel terminé, la lecture reprend.

If Si votre appareil Bluetooth prend en charge le profil AVRCP, vous pouvez appuyer sur 📈 / D sur la télécommande pour sauter une piste, ou sur DIII pour mettre en pause/reprendre la lecture.

4. Pour quitter le Bluetooth, sélectionnez une autre source.

Lorsque vous revenez en mode Bluetooth, la connexion Bluetooth est rétablie.

Pour connecter la barre de son à un autre appareil Bluetooth, appuyez de façon prolongée sur le bouton (Source) sur la télécommande pour déconnecter l'appareil Bluetooth actuellement connecté.

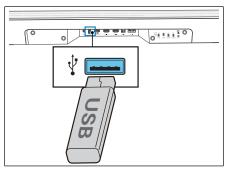
Remarque

- Les exigences minimales pour un appareil Bluetooth sont les suivantes: Profil Bluetooth A2DP, AVRCP et Bluetooth version 4.2 + EDR
- La plage de fonctionnement maximale entre la barre de son et un appareil Bluetooth est d'environ 10 mètres.
- La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth n'est pas garantie.
- La diffusion de musique peut être perturbée par des obstacles entre l'appareil et la barre de son, comme un mur, un boîtier métallique couvrant l'appareil ou d'autres appareils à proximité qui fonctionnent sur la même fréquence.

12 Fonctionnement USB

Profitez de l'audio sur un appareil de stockage USB, comme un lecteur MP3, une clé USB, etc.

1. Insérez l'appareil USB.



- Appuyez (Source) sur l'appareil ou la télécommande à plusieurs reprises pour sélectionner le mode USB.

Remarque

Ce produit peut ne pas être compatible avec certains types d'appareils de stockage USB.

- Si vous utilisez un câble d'extension USB, un concentrateur USB ou un lecteur de cartes USB multifonction, l'appareil de stockage USB peut ne pas être reconnu.
- Ne retirez pas l'appareil USB lors de la lecture de fichiers.
- L'appareil peut prendre en charge les appareils USB avec jusqu'à 32 Go de mémoire.
- Cet appareil peut lire les formats MP3.

13 Spotify

Utilisez votre téléphone, tablette ou ordinateur comme télécommande pour Spotify. Consultez spotify.com/connect pour découvrir comment.

Le logiciel Spotify est soumis à des licences tierces que vous pouvez trouver ici :

www.spotify.com/connect/third-party-licenses

14 Mise à jour logicielle

Pour mettre à niveau le micrologiciel de la barre de son :

- 1. Téléchargez le dernier logiciel sur le site Web.
- 2. Extrayez le fichier dans le dossier racine d'un périphérique USB.
- Connectez le périphérique USB à la barre de son quand cette dernière est allumée.
- 4. Si la barre de son reconnaît un nouveau fichier de mise à jour, NEWSW s'affiche à l'écran.
- 5. L'installation commence alors
- Une fois l'installation du nouveau logiciel terminée, la barre de son redémarre et la nouvelle version du logiciel apparaît à l'écran.

Pour mettre à niveau la fonction multi-salle de votre barre de son :

- Téléchargez et installez l'application DTS Play-Fi sur votre appareil mobile.
- 2. Connectez la barre de son à l'application.
- Si un nouveau logiciel Play-Fi est disponible, l'application vous en avertit.
- 4. Suivez les instructions de l'application pour lancer la mise à jour de la fonctionnalité multi-salle.

Avertissement: La mise à jour du logiciel peut prendre quelques minutes. Évitez de débrancher votre hautparleur, d'éteindre l'appareil ou de déconnecter la clé USB ou le réseau pendant la mise à jour. Ces actions peuvent potentiellement nuire à votre barre de son.

Dépannage

En cas de panne d'appareil, nous vous recommandons de consulter la liste ci-dessous avant d'appeler la ligne d'assistance téléphonique.

Problème	Cause possible	Résolution/remarques			
Le système ne répond pas quand vous appuyez sur les boutons	Une erreur logicielle majeure peut empêcher l'appareil de recevoir les commandes des boutons, et l'appareil doit être redémarré en le débranchant.	Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique pendant quelques minutes, puis rebranchez-le.			
Aucun son émis par la barre de son.	 a. La mauvaise source d'entrée est sélectionnée b. La barre de son est en mode muet c. Une erreur logicielle peut avoir causé ce problème. d. La barre de son ne peut pas décoder le signal audio d'entrée e. Un ou plusieurs des commutateurs WDAL2.0 sont dans la mauvaise position. 	 a. Sur la télécommande, sélectionnez la bonne entrée audio. b. Appuyez sur le bouton MUTE c. Réinitialisez l'appareil aux paramètres d'usine (voir le chapitre « Fonctionnement de base ») d. Essayez de modifier les paramètres de sortie numérique de l'appareil source sur PCM. e. Si aucun haut-parleur externe n'est connecté, assurez-vous que tous les commutateurs à l'arrière sont réglés sur OFF et que le commutateur SUB est réglé sur SMALL ou LARGE. 			
Aucun son émis par le cais- son de basses sans fil.	 a. L'appariement automatique a échoué b. Le volume est trop faible c. Le commutateur du caisson de basses à l'arrière de la barre de son est réglé sur OFF. 	 a. Appariez le caisson de basses manuellement b. Augmentez le volume. Appuyez sur le bouton + sur la barre de son ou sur la télécommande. c. À l'arrière de la barre de son, changez la position du commutateur SUB sur SMALL ou LARGE. 			
Le caisson de basses est inactif ou le voyant du cais- son de basses ne s'éclaire pas.	Une erreur logicielle peut avoir causé ce problème.	Débranchez le cordon d'alimentation et branchez-le à nouveau après 3 minutes pour réinitialiser le caisson de basses.			
Son déformé ou écho.	Les haut-parleurs de la TV peuvent provoquer de l'écho s'ils ne sont pas synchronisés avec le son de la barre de son.	Si vous lisez le son de la TV sur cet appareil, assurez-vous que la TV est en sourdine.			
Un appareil Bluetooth ne peut pas se connecter à la barre de son.	 a. L'appareil ne prend pas en charge les profils compatibles requis pour la barre de son. b. Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de l'appareil. c. La barre de son est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth. 	 a. Seuls les appareils avec le profil Bluetooth A2DP, AVRCP sont compatibles. b. Pour plus d'informations sur l'activation de cette fonction, consultez le guide de l'utilisateur de l'appareil. c. Déconnectez l'appareil connecté, puis réessayez. 			
La qualité de lecture audio de l'appareil Bluetooth connecté est mauvaise.	La réception Bluetooth est mauvaise.	Rapprochez l'appareil de la barre de son ou retirez les obsta- cles entre l'appareil et la barre de son.			
Impossible d'établir une connexion Wi-Fi	 a. Le réseau Wi-Fi peut être indisponible. b. Le signal Wi-Fi est très faible. c. Vous saisissez un mot de passe incorrect. 	 a. Vérifiez la disponibilité du réseau WLAN sur le routeur. b. Rapprochez le routeur Wi-Fi de l'appareil. c. Vérifiez que le mot de passe est correct. 			
Impossible d'obtenir les effets complets de Dolby Atmos®.	Pour les connexions non HDMI (comme USB, Bluetooth, OPTICAL ou AUX), des effets surround limités sont générés	Pour plus d'informations sur la façon d'obtenir les meilleurs effets avec Dolby Atmos, consultez le chapitre « Dolby Atmos® ».			
Impossible de découvrir l'appareil pris en charge par Play-Fi depuis l'applica- tion.	L'appareil peut être déconnecté du Wi-Fi.	Vérifiez que l'appareil est connecté au Wi-Fi.			
	a. Le service ou contenu a été interrompu.	Certains services réseau ou contenus disponibles via l'appareil peuvent ne pas être accessibles si fournisseur de services interrompt son service. Citatra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra del contra de la contra de la contra del contra de			
Impossible de lire de la musique avec Play-Fi.	 b. La première configuration de la barre de son a échoué. c. Vous avez précédemment utilisé la barre de son avec des paires stéréo ou du son surround dans l'applica- tion Play-Fi. 	 b. Si la première configuration échoue, fermez l'application DTS Play-Fi. Redémarrez l'application. c. Si vous avez réglé le haut-parleur comme paires stéréo ou son surround, vous devez le déconnecter dans l'application avant de l'utiliser séparément. 			

Données techniques

Type d'appareil Loewe :	klang bar5 mr
Numéro de référence :	60601D10
Alimentation électrique :	100 V-240 V CA, 50 / 60 Hz
Sortie audio :	220 W (RMS)
Consommation d'électricité en mode veille :	<0,5W
Réponse en fréquence :	60Hz – 20kHz
Normes WLAN prises en charge :	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Puissance/plage de fréquences WLAN :	Puissance maximale <100 mW à 2400 - 2483,5 MHz Puissance maximale <100 mW à 5150 - 5350 MHz Puissance maximale <100 mW à 5470 - 5725 MHz Puissance maximale <100 mW à 5725 - 5850 MHz
Version Bluetooth	V4.2 + EDR
Puissance/plage de fréquences Bluetooth :	Puissance maximale <10 mW à 2402 - 2480 MHz
Protocoles Bluetooth:	A2DP, AVRCP
Fichiers USB compatibles :	MP3
Dimensions de l'appareil (L x H x P) :	1200 x 71 x 160 mm
Poids de l'appareil :	6,5 kg
Température ambiante :	5à35°C
Humidité relative (sans condensation) :	20 - 80 %
Passthrough vidéo :	Passthrough vidéo 4K, Dolby Vision, HDR10, HDR10+
Formats audio pris en charge	HDMI: DTS, DTS-HD, DTS:X, DTS Virtual:X™, Dolby Digital, Dolby Digital plus, Dolby True HD, Dolby Atmos®, LPCM 2ch/Mch , Dolby MAT OPTIQUE: DTS, Dolby Digital, LPCM 2ch

Type d'appareil Loewe :	klang sub5
Numéro de référence :	60603D10
Alimentation électrique :	100 V-240 V CA, 50 / 60 Hz
Sortie audio :	180 W (RMS)
Consommation d'électricité en mode veille :	<0,5W
Réponse en fréquence :	35Hz - 150Hz
Dimensions de l'appareil (L x H x P):	380 x 214 x 380 mm
Poids de l'appareil :	8,8 kg
Température ambiante :	5à35°C
Humidité relative (sans condensation) :	20 - 80 %

Mise au rebut





Mise au rebut des équipements électriques et électroniques et piles usagés.

Le symbole de poubelle sur roues barrée sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité avec les ordures ménagères, mais être apporté à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques et des piles. En contribuant à rejeter correctement ce produit, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables. L'élimination inappropriée ou incorrecte met en danger l'environnement et la santé. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou votre service local de traitement des déchets ménagers. Attention : Le signe « Pb » sous le symbole de pile indique que cette pile contient du plomb.

L'utilisateur final est responsable de la suppression de données sur l'appareil avant mise en rebut en utilisant l'élément de menu [Réinitialisation d'usine] au préalable (voir le chapitre « Réinitialisation d'usine »).

Licenses

Play-Fi

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS Play-Fi, Play-Fi and the DTS Play-Fi and Play-Fi logos are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

dtsx

For DTS patents, see http://patents.dts.com. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, DTS;X, Virtual:X, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2020 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

COMPATIBLE WITH

■■Dolby Vision **■■Dolby** Atmos

Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, Dolby Audio, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2020 Dolby Laboratories. All rights reserved.



The Wi-Fi CERTIFIED™ Logo is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

Bluetooth[®]

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG Inc. and any use of such marks by Loewe Technology GmbH takes place under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

HDMI"

The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



The Spotify Software is subject to third party licenses found here:

www.spotify.com/connect/third-party-licenses





Google, Google Play and Chromecast built-in are trademark of Google LLC. Google Assistant is not available in certain languages and countries.



Apple® and AirPlay® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

To control this AirPlay 2 -endabled speaker, iOS 11. 4 or later is required. Use of the Works with Apple badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by trademarks of Apple Inc., registered in the U. S. and other countries.

All product and company names are trademarks™ or registered® trademarks of their respective holders. Use of them does not imply any affiliation with or endorsement by them.





Loewe Technology GmbH, Customer Care Center Industriestraße 11 96317 Kronach Germany Tel +49 9261 99-500 E-Mail: ccc@loewe.de www.loewe.tv



INDI IMPORTS P/L 142 Bell Street Preston 3072 Victoria Australia Tel +61 3 94 16 70 37 E-Mail: info@indimports.com





Loewe Opta Benelux NV/SA Uilenbaan 84 2160 Wommelgem Belgium Tel +32 - 3 - 2 70 99 30 E-Mail: ccc@loewe.be



Telion AG Rütistrasse 26 8952 Schlieren Switzerland Tel +41 - 44 732 15 11 E-Mail: infoKD@telion.ch



Hajikyriakos & Sons Ltd. 121 Prodromos Str., 2064 Strovolos/Nicosia Cyprus Tel +357 - 77 77 70 07 E-Mail: service@hadjikyriakos.com.cy



Horn Distribution (CZ) s.r.o. Soukalova 2212/6a, Modřany 143 00 Praha 4 Czech Republic tel.: +420 773 467 646 E-mail: czechrepublic@horn.eu







Nordio Agency ApS Industrivej 2 Det gamle Rådhus ('Old city hall') DK-4683 Rønnede Denmark Tel.: +45 93 80 52 57 E-mail: contact@nordio.dk



www.nordio.dk

Gaplasa S.A. Conde de Torroja, 25 28022 Madrid Tel +34 - 917 48 29 60 E-Mail: loewe@maygap.com



NSE Service ZI la Tour 03200 Abrest France Tel +33 800-94-99-74 E-Mail: service.fr@loewe.de





Cairn Group Limited United Kingdom
Tel +44 (0) 7494 830377 E-Mail: sales@cairngroup.tech



Issagogiki Emboriki Ellados S.A. 321 Mesogion Av. 152 31 Chalandri-Athens Greece Tel +30 - 210 672 12 00 F-Mail: christina_argyropoulou@isembel.gr



Plug&Play Ltd. Bednjanska 8, 10000 Zagreb Croatia Tel +385 1 4929 683 E-Mail: info@loewe.hr



Horn Distribution [HU] Kft. Ady Endre út 28. 1191 Budapest Hungary tel. +36 1 347 00 20 e-mail: hungary@horn.eu



InSpeedy Via Einaudi 2 20832 Desio (MB) Italy Tel 0362 306557 - 800 69 30 81 E-Mail: loewe@inspeedy.com



Luxe Genesis Pvt Ltd. #552,1st Main, 1st Cross, 8th block Koramangala 560095 Bangalore India Tel +91 845145123 E-Mail: luxegenesis@gmail.com



HORN DISTRIBUTION (LT) UAB J. Jasinskio g. 16A Vilnius 01112 Lithuania Tel +370 64030022 E-mail: lithuania@horn.eu



Gaplasa S.A. Parque Suécia Avda. do Forte, 3 Edificio Suécia I piso 1-2.07 2790-073 Carnaxide Portugal Tel +351 - 21 942 78 30 E-Mail: geral.loewe@mayro.pt



Audio Klan Sp. j. ul. Gen. Władysława Andersa 12 lok.LU2, 00-201 Warszawa Poland Tel (00) 800 4912045 www.audioklan.pl E-Mail: service.pl@loewe.de



Horn Distribution RO S.R.L. Str. Fabrica de Glucoză nr. 6-8, Sector 2 020331 Bucuresti Romania Tel +40 747077659 E-mail: romania@horn.eu



Armada Sound LLC Nizhegorodkaya str. 29-33, stroniye 7109052 Moscow Russia Tel +7 (495) 259 6 259 E-Mail: asn@armadasound.com



Karma Digital Ltd. Valerii Lobanovskyi avenue 14 03037 Kyiv Ukraine Tel: +38 (044) 406-65-20 E-Mail: info@karma.digital

Loewe Technology GmbH

Customer Care Center Industriestraße 11 96317 Kronach, Deutschland Tel +49 9261 99-500 Fax +49 9261 99-515 E-mail: ccc@loewe.de Printed in China Edition 1, 09.21 MJ/JK/LC

Änderungen vorbehalten Subject to modifications Onder voorbehoud van wijzigingen Sous réserve de modifications Soggetto a modifiche Con sujeción a modificaciones Sujeito a alterações Może podlegać modyfikacjom Změny vyhrazeny Zmeny vyhradené Var tikt mainīts Gali keistis Toodet võidakse muuta Med forbehold for ændringer Med förbehåll för ändringar Oikeus muutoksiin pidätetään Kan endres Podložno izmjenama Predmet sprememb Subjekt i modifikimeve Sub rezerva modificărilor Υπόκειται σε τροποποιήσεις Возможно внесение изменений Компанія залишає за собою право вносити зміни

خاضع للتعديلات Değişiklik yapılabilir כפוף לשינויים









